



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen**  
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Wasserversorgung Wiesen-Dreien-Mühlrüti  
Herr Beat Mathys  
Wiesen 423  
9612 Dreien

Lukas Ströhle  
Leiter Wasser- und  
Chemikalieninspektorat

Amt für Verbraucherschutz  
und Veterinärwesen (AVSV)  
Blarerstrasse 2  
9001 St. Gallen  
T 058 229 28 19  
lukas.stroehle@sg.ch  
<http://www.avsv.sg.ch>

KOPIE

St. Gallen, 28. September 2020

**Untersuchungsbericht L20.2137**

Kunden-Nr: B006348  
Betriebskategorie: Öffentliche Wasserversorgungen  
Anzahl Proben: 2  
Eingangsdatum: 24.09.2020  
Probenahmegrund: Amtlicher Laborauftrag (Stichprobe)

**Probenummer: P20.J095**  
Probenahme: 24. September 2020 um 10.15 Uhr durch Kurt Schlumpf, AVSV  
Probenahmestelle: Prima Dorfladen Mühlrüti; Bodenfeuchtigkeit: feucht; Witterung vor  
Probenahme: letzter starker Regen vor 5 Tagen  
Bezeichnung: Trinkwasser unbehand. im Verteilnetz  
Untersuchungsziel: mikrobiologisch

Parameter	Methode	Einheit	Resultat	Beurteilungswerte	
Probetemperatur	SOP-1517 2L-Tech. AVSV, akkreditiert	°C	16.8		
pH-Wert	SOP-1505 EC AVSV, akkreditiert		7.46		
Trübung	SOP-1180 UV/Vis AVSV, akkreditiert	TE/F	<0.1		
Leitfähigkeit	SOP-1519 EC AVSV, akkreditiert	uS/cm 25° C	499		
Färbung	SOP-1501 visuell AVSV, akkreditiert		keine		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/ml 30° C	202	300	[HW]
Escherichia coli	SOP-1170 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/100ml	0	0	[HW]
Enterokokken	SOP-1398 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/100ml	0	0	[HW]

[HW] = Höchstwert / [MW] = Mindestwert / [AB] = Anderer Beurteilungswert





**Probenummer:** P20.J096  
**Probenahme:** 24. September 2020 um 10.40 Uhr durch Kurt Schlumpf, AVSV  
 Probenahmestelle: Restaurant Post, Dreien; Bodenfeuchtigkeit: feucht; Witterung vor Probenahme: letzter starker Regen vor 5 Tagen  
**Bezeichnung:** Trinkwasser behandelt im Verteilnetz  
**Untersuchungsziel:** mikrobiologisch

Parameter	Methode	Einheit	Resultat	Beurteilungswerte	
Probetemperatur	SOP-1517 2L-Tech. AVSV, akkreditiert	°C	15.7		
pH-Wert	SOP-1505 EC AVSV, akkreditiert		7.37		
Trübung	SOP-1180 UV/Vis AVSV, akkreditiert	TE/F	<0.1		
Leitfähigkeit	SOP-1519 EC AVSV, akkreditiert	uS/cm 25° C	464		
Färbung	SOP-1501 visuell AVSV, akkreditiert		keine		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/ml 30° C	0	300	[HW]
Escherichia coli	SOP-1170 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/100ml	0	0	[HW]
Enterokokken	SOP-1398 Kultur AVSV, akkreditiert	KBE/100ml	0	0	[HW]

[HW] = Höchstwert / [MW] = Mindestwert / [AB] = Anderer Beurteilungswert

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Auszüge aus dem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit".

**Gesamtbeurteilung**

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Lukas Ströhle, Leiter Wasser- und  
 Chemikalieninspektorat

**Verteiler**

- Bericht Kopie an: Wasserversorgung Wiesen-Dreien-Mühlrüti, Wendelin Brägger (wendel.braegger@wdm-wasserversorgung.ch)
- Bericht Kopie an: Wasserversorgung Wiesen-Dreien-Mühlrüti, Beat Mathys (beat.mathys@wdm-wasserversorgung.ch)

